

# ООО «Торговый Дом АДЛ»

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2

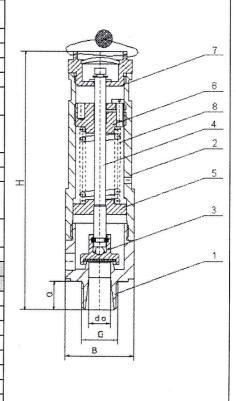
Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45

Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru

# ПАСПОРТ

Структурная схема обозначения изделия:	Кон	Конкретное обозначение изделия:				
- P) - P) - P - P - P - P - P - P - P -		(344 876) ПРЕГРАН КПП 495-05-25-015-13,0 Рн= 13,0 бар предохр				
		тан на ВОЗДУХ со свободным истечением p/p				
		тан на воздух со свооодным истечением р/р x=120oC	באוום בווום			
EDEEDALI® MEET WWW AV AV AVAILABLE						
ΠΡΕΓΡΑΗ <sup>®</sup> ΚΠΠ – XX - X – 0X – XX – XXX × XXX XX	Сер	ийный номер:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9						
1. Торговая марка клапана предохранительного	Дата	а изготовления клапана	3. F. Way			
2. Обозначение типа (клапан предохранительны	й (odb	ормления паспорта):7016	CTBEL			
пружинный ПРЕГРАН <sup>®</sup> )	(	2010 / Упечать из	готавителя			
3. Обозначение типа срабатывания:		35/70				
09 - пропорциональный	Ппе	дприятие изготовитель:	1			
49 - полноподъёмный 4. Присоединительные патрубки: 5 - резьба/резьба 6 - фланец/фланец		ООО «Торговый Дом АДЛ», Россия				
					CUS III	4/01 15:4
		менение:				
7 - фланец/резьба		іменение: пан предохранительный пружинный ПРЕГРАІ	Н <sup>®</sup> предназначе			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса	Клаг	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА				
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 — серый чугун	Клаі для	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления вы	ше допустимог			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса	Клаі для путе	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления вы ем сброса рабочей среды непосредственно	ыше допустимого в окружающую			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 — серый чугун 2 — высокопрочный чугун 3 — углеродистая сталь 4 — нержавеющая сталь	Клаі для путе сред	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления вы	ыше допустимого в окружающую			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 — серый чугун 2 — высокопрочный чугун 3 — углеродистая сталь 4 — нержавеющая сталь 5 — латунь	Клаг для путе сред обор	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления выем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров, рудования.	ше допустимого в окружающую прубопроводов			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 – серый чугун 2 – высокопрочный чугун 3 – углеродистая сталь 4 – нержавеющая сталь 5 – латунь 6 – латунь/нержавеющая сталь	Клаг для путе сред обор	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления вы ем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров,	ше допустимого в окружающую прубопроводов			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 — серый чугун 2 — высокопрочный чугун 3 — углеродистая сталь 4 — нержавеющая сталь 5 — латунь 6 — латунь/нержавеющая сталь 6. Номинальное давление PN, (бар)	Клаг для путе сред обор	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления вы ем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров, рудования. нетки о прохождении приемо-сдаточных	ыше допустимого в окружающую трубопроводов с испытаний и			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 — серый чугун 2 — высокопрочный чугун 3 — углеродистая сталь 4 — нержавеющая сталь 5 — латунь 6 — латунь/нержавеющая сталь 6. Номинальное давление PN, (бар) 7. Диаметр номинальный входного патрубка DN, (мм)	Клаг для путе сред обор Отм	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления выем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров, рудования.  ветки о прохождении приемо-сдаточных тветствии с ТУ 3700-008-81673229-2007	ше допустимого в окружающую прубопроводов			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 — серый чугун 2 — высокопрочный чугун 3 — углеродистая сталь 4 — нержавеющая сталь 5 — латунь 6 — латунь/нержавеющая сталь 6. Номинальное давление PN, (бар) 7. Диаметр номинальный входного патрубка DN, (мм) 8. Диаметр номинальный выходного патрубка DN, (мм)	Клаг для путе сред обор Отм	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления выем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров, рудования.  В тки о прохождении приемо-сдаточных тветствии с ТУ 3700-008-81673229-2007  Наименование испытаний	ыше допустимого в окружающую трубопроводов с испытаний Результа			
7 - фланец/резьба 5. Материал корпуса 1 — серый чугун 2 — высокопрочный чугун 3 — углеродистая сталь 4 — нержавеющая сталь 5 — латунь 6 — латунь/нержавеющая сталь 6. Номинальное давление PN, (бар) 7. Диаметр номинальный входного патрубка DN, (мм) 8. Диаметр номинальный выходного патрубка DN, (мм) 9. Давление настройки, (бар)	Клаг для путе сред обор Отм соо	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления выем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров, рудования.  ветки о прохождении приемо-сдаточных тветствии с ТУ 3700-008-81673229-2007  Наименование испытаний  Визуально-измерительный контроль Проверка прочности, плотности корпуса	ыше допустимого в окружающую прубопроводов с испытаний Результа Годен			
7 - фланец/резьба  5. Материал корпуса  1 — серый чугун  2 — высокопрочный чугун  3 — углеродистая сталь  4 — нержавеющая сталь  5 — латунь  6 — латунь/нержавеющая сталь  6. Номинальное давление PN, (бар)  7. Диаметр номинальный входного патрубка DN, (мм)  8. Диаметр номинальный выходного патрубка DN, (мм)	Клаі для путе сред обор Отм соо` № 1	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления выем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров, рудования.  шетки о прохождении приемо-сдаточных тветствии с ТУ 3700-008-81673229-2007  Наименование испытаний  Визуально-измерительный контроль Проверка прочности, плотности корпуса Проверка герметичности	ыше допустимого в окружающую прубопроводов с испытаний Результа Годен Годен			
7 - фланец/резьба  5. Материал корпуса  1 — серый чугун  2 — высокопрочный чугун  3 — углеродистая сталь  4 — нержавеющая сталь  5 — латунь  6 — латунь/нержавеющая сталь  6. Номинальное давление PN, (бар)  7. Диаметр номинальный входного патрубка DN, (мм)  8. Диаметр номинальный выходного патрубка DN, (мм)  9. Давление настройки, (бар)	Клаі для путе сред обор Отм соо № 1 2	пан предохранительный пружинный ПРЕГРА защиты систем от повышения давления выем сброса рабочей среды непосредственно ду. Применяется для защиты резервуаров, рудования.  ветки о прохождении приемо-сдаточных тветствии с ТУ 3700-008-81673229-2007  Наименование испытаний  Визуально-измерительный контроль Проверка прочности, плотности корпуса	ыше допустимого в окружающую прубопроводов с испытаний Результа Годен			

	кнические характеристики	1 6	T =		
Характеристик	IN	Значение	Примечание		
Материал корг	īvca	CuZn40Pb2	2		
		(латунь)			
Максимальная	і температура рабочей средь	ı, (°C) 120			
Мин. температ	ура окружающей среды, (°С	), -30			
Макс. темпера	тура окружающий среды , (°С	3) 80			
Максимальное	рабочее давление, (МПа)	2,5			
Тип присоедин	1011145	Наружная			
тип присоедин	ения	резьба BSI			
			уточняйте у		
Климатическое	е исполнение по ГОСТ 15150 	-69 УХЛ1	сотрудника АДЛ		
Класс гермети	чности по ГОСТ Р 54808-201	1 A			
Рабочая среда	1	Воздух/ газ	Ы		
		В зависимост	ги		
Показатели	Полный назначенный ресу	рс от условий			
надежности		эксплуатаци	И		
безопасности	Полный назначенный срок	10 лет			
	службы	103161			
	Средний срок хранения	36 месяцев			
	сновных деталей				
Наименование	ı N	Іатериал			
1. Сопло		uZn40Pb2 (латунь)			





2. Колпак

3. Тарелка

8. Пружина

4. Стержень

5. Тарелка пружины

7. Верхняя гайка

6. Регулирующая гайка

CuZn40Pb2 (латунь)

CuZn40Pb2 (латунь)

CuZn40Pb2 (латунь)

CuZn40Pb2 (латунь)

CuZn40Pb2 (латунь)

CuZn40Pb2 (латунь)/ EPDM



25 (1")

# ООО «Торговый Дом АДЛ»

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2

Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45

Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru

Параметр	)Ы							
14.450	C	едло	Входной патрубок			н	Macca	
DN,	Проход	Сечение			В			
(MM)	do	A	G	а				
	ММ	MM <sup>2</sup>	дюйм	MM	MM	ММ	Kr	
10 (3/8")	10	78,5	3/8"	13	120	32	0,415	
15 (1/2")	12	113	1/2"	13	120	32	0,415	
20 (3/4")	16	201	3/4"	15	120	34	0,435	
25 (1")	20	314	1"	17	120	42	0,460	
Параметр	)Ы			-079				
DN, (r	им)		Давление ус	тановки, (М	ИПа)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ечения и допустимые я полного перекрытия α	
Максимальное		ре (воздух) Минимальное (воздух)		альное (воздух)	b <sub>1</sub> =10%			
10 (3,	- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1-		0,11	0,65				
15 (1/	(2")	2,2			0,11	0,65		
20 (3/	<b>'4"</b> )	2,0	)		0,07	0,65		
	A-770							

0,07

0,57

Примечание: настройка производится с шагом 0,1 МПа

1,6

Проп	ускная	спос	обност	ъ клапа	на для в	оздуха,	(нм <sup>3</sup> /ч)						THE STATE OF THE STATE OF	
						Давле	ние наст	гройки, (	МПа)					
	Рн			0,07	0,08	0,2	0,12	0,15	0,18	0,21	0,25	0,30	0,40	0,50
	10 (3/8")	d0 A0	10 78,5	_	_	64	73	86	98	110	127	135	170	204
	15 (1/2")	d0 A0	12 113		_	93	106	123	141	159	183	197	248	298
DN, (мм)	20 (3/4")	d0 A0	16 201	136	145	165	188	220	251	282	325	340	427	515
	25 (1")	d0 A0	20 314	181	200	226	258	302	345	397	453	465	584	703
						Давле	ние наст	гройки, (	МПа)					
	Рн			0,6	0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,5
	10 (3/8")	d0 A0	10 78,5	239	308	377	446	515	584	653	722	791	860	895
	15 (1/2")	d0 A0	12 113	349	450	551	652	753	854	955	1056	1157	-	_
DN, (MM)	20 (3/4")	d0 A0	16 201	602	776	, 950	1124	1298	1472	1647	1821	_	_	
	25 (1")	d0 A0	20 314	822	1060	1298	1537	1775	2013	_	_	_	_	_

### Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с момента ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с даты продажи. Гарантия распространяется на оборудование, установленное и используемое в соответствии с правилами пользования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Сервисный отдел принимает претензии по качеству только при предъявлении паспорта на изделие.



# ООО «Торговый Дом АДЛ»

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2

Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45

Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru

### РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сведения о конструкции, принципе действия, характеристиках оборудования Клапан предохранительный пружинный ПРЕГРАН<sup>®</sup> предназначен для защиты систем от повышения давления выше допустимого путем сброса рабочей среды в утилизационную систему. Применяется для защиты резервуаров, трубопроводов и оборудования систем тепло-, водо-, пароснабжения и других систем.

Принцип действия предохранительного клапана основан на противодействии на затворе усилия среды стремящегося открыть клапан и усилия пружины, направленного на удержание затвора в закрытом положении. Предохранительный клапан закрыт до тех пор, пока давление среды на затворе не превысит усилие пружины удерживающей его в закрытом положении. После подрыва затвора последующий рост давления приведёт к пропорциональному подъёму затвора и увеличению объёма сбрасываемой среды. Полное открытие предохранительного клапана наступает при превышении давления над давлением настройки примерно на 10%. После сброса избыточного объёма среды давление в месте установки предохранительного клапана начнёт снижаться и как только усилие пружины преодолеет статическое и динамическое давление вытекающей среды затвор будет закрыт. Полное закрытие предохранительного клапана наступает при снижении давления в месте его установки, до значения на 15-20% меньшего, чем давление настройки, это связано с дополнительным преодолением динамического давления вытекающей среды. Маркировка клапана (шильд) крепится к клапану.

# Хранение и эксплуатация, техническое обслуживание, ремонт и периодическое диагностирование

Внимание! Меры безопасности при установке и эксплуатации

- 1. Запрещается эксплуатация клапана при отсутствии эксплуатационной документации;
- 2. Клапаны допускаются к эксплуатации на параметры среды, не превышающие указанных в паспорте на конкретный клапан.
- 3. Техническое обслуживание и ремонт клапанов проводят в соответствии с принятой на конкретных объектах стратегией технического обслуживания и ремонта.

# Руководство по установке и монтажу, ввод в эксплуатацию

До начала монтажа необходимо произвести осмотр изделия. При обнаружении повреждений, дефектов, полученных в результате неправильной транспортировки или хранения, ввод изделия в эксплуатацию без согласования с продавцом не допускается.

Перед установкой клапана внутренние полости системы должны быть очищены от грязи, окалины, песка и других посторонних частиц, т.к. в этом случае могут быть повреждены поверхности пластин и уплотнений, что может повлечь нарушение герметичности клапана.

- 1. Перед установкой удалите из присоединительных фланцев пластиковые заглушки.
- 2. Клапан устанавливать таким образом, чтобы направление движения среды совпадало с направлением стрелки на корпусе.
- 3. Клапан устанавливать в вертикальном положении колпаком вверх.
- 4. Предохранительный клапан должен монтируется на патрубках или на трубопроводах непосредственно присоединенных к защищаемому объекту.
- 5. Сопротивление трубопровода на участке от места присоединения до предохранительного клапана не должно превышать 3% от значения давления начала открытия клапана.
- 6. Установка запорных органов на подводе рабочей среды к клапану запрещается.
- 7. Отбор рабочей среды на подводящем трубопроводе не допускается.
- 8. Предохранительный клапан должен иметь отводящий трубопровод, предохраняющий персонал от ожогов при срабатывании
- 9. Установка запорных органов на отводящем трубопроводе запрещается.
- 10. Отвод не должен создавать за клапаном противодавление.
- 11. Отводящий патрубок/трубопровод должен быть оборудован устройством для дренажа конденсата.
- 12. Не допускается к эксплуатации неопломбированный клапан или клапан с поврежденной пломбой. При срыве пломбы гарантия на клапан снимается.

ВНИМАНИЕ! При нарушении потребителем требований по установке клапана производитель не несет гарантийных обязательств.

# Техническое обслуживание и периодическое диагностирование

# Внимание!

- 1. Перед началом технического обслуживания убедитесь, что оборудование находится не под давлением.
- 2. Перед началом работы необходимо один раз открыть клапан с помощью подрывного рычага.
- 3. Не удаляйте с оборудования ярлык с маркировкой и серийным номером.
- 4. Предохранительный клапан не предназначен для работы с кислородом.

Техническое обслуживание, испытания и ремонт клапанов проводят в соответствии с принятой на конкретных объектах стратегией технического обслуживания, приемки и ремонта.

При обслуживании клапана во время эксплуатации необходимо соблюдать следующие условия:

при осмотре проверить общее состояние клапана, состояние крепежных соединений, герметичность уплотнения и прокладок соединений.

Техническое обслуживание, испытания и ремонт клапанов проводят в соответствии с принятой на конкретных объектах стратегией технического обслуживания и ремонта.

Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия:

Наименование неисправности	Возможные ошибочные действия	Действие персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии
	Не удалены защитные крышки на фланцах	Удалить с фланцев защитные крышки
Предохранительный	Установлено слишком высокое давление	Отрегулировать предохранительный клапан или заменить его
клапан не срабатывает	Не учтено противодавление	Заново отрегулировать предохранительный клапан или при необходимости заменить его Внимание! При срыве пломбы гарантия на клапан не распространяется
Седло	Рабочее давление превышает 90% давления срабатывания	Рабочее давление должно быть ниже 90% давления срабатывания
предохранительного клапана негерметично	При закрытом колпачке и небольшом давлении рычаг не находится в нейтральном (нормальном)положении	Надавив на рычаг (в направлении колпака) привести его в нейтральное положение
	Загрязненная среда, инородные тела между седлом и затвором	Провести короткую аэрацию предохранительного клапана или при необходимости заменить его
Поломка фланца	Поломка при транспортировке	Заменить предохранительный клапан
	Фланцы затянуты односторонне	Заменить предохранительный клапан
	Произошла передача недопустимых сил, например,	Установить клапан так, чтобы на него не воздействовал





# ООО «Торговый Дом АДЛ»

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2

Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45

Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru

	силы изгиба или крутящей силы	силы напряжения
идравлические /дары	Предохранительный клапан установлен не в наивысшей точке	Установить предохранительный клапан в наивысшей точке
Беспрестанный отвод	Из-за воздействия среды пружина корродировала и сломалась	Заменить предохранительный клапан
Гравма от воздействия среды	Опасность ранения при разбрызгивающейся среде, например, жидкости	Заменить предохранительный клапан
	Непрофессионально выполненная сварка (корень шва), уплотнения фланцев на входе и на выходе слишком малы или установлены не по центру	Изменить условия эксплуатации
Вибрация	Рассчитаны слишком большие параметры предохранительных клапанов	Использовать меньшие предохранительные клапаны
	Слишком длинный отводящий трубопровод или слишком малый диаметр	Использовать более широкий номинальный диаметр. Макс. высота задается изготовителем
	Слишком малый патрубок на входе и/или на выходе	Габаритные размеры должны быть больше, чем номинальный диаметр на входе и на выходе
Слишком малая	Для данных параметров установки неверно рассчитаны параметры предохранительных клапанов	Заново рассчитать параметры предохранительного клапана и заменить его
ри возникновении не	Условия эксплуатации предохранительных клапанов не соответствуют действующим предписаниям	Изменить условия эксплуатации

Іри возникновении неисправностей, не поддающихся ремонту на участке установки, связаться с сервисным отделом компании АДЛ.

Сведения о квалификации обслуживающего персонала

Персонал, монтирующий или обслуживающий клапаны, должен пройти инструктаж по технике безопасности, быть ознакомлен с инструкцией по эксплуатации и обслуживанию на объекте, иметь индивидуальные средства защиты. При монтаже, эксплуатации и демонтаже необходимо соблюдать правила техники безопасности, установленные на объекте. Необходимо произвести действие по недопущению возможности прикосновение персонала без средств индивидуальной защиты к

клапану при его эксплуатации.

Критерии предельных состояний

- начальная стадия нарушения целостности корпусных деталей (потение, капельная течь, газовая течь);
- недопустимое изменение размеров элементов по условиям прочности и функционирования арматуры;
- потеря герметичности в разъемных соединениях, не устранимая их подтяжкой расчетным крутящим моментом;
- возникновение трещин на основных деталях арматуры;
- наличие шума от протекания рабочей среды;
- увеличение номинального давления до значений выше норм, указанных в паспорте.

### Назначенные показатели

Показатели надежности	Значение
Назначенный срок хранения	36 месяцев
Назначенный срок службы	10 лет
Назначенный ресурс	В зависимости от условий эксплуатации

### Меры безопасности

Персонал, монтирующий или обслуживающий клапан, должен пройти инструктаж по технике безопасности, быть ознакомлен с руководством по эксплуатации и обслуживанию на объекте, иметь индивидуальные средства защиты. При монтаже, эксплуатации и демонтаже необходимо соблюдать правила техники безопасности, установленные на объекте.

Условия хранения и транспортировки

Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Клапаны должны храниться в упаковке предприятия-изготовителя в сухом, прохладном, защищенном от воздействия атмосферных осадков месте. Клапаны транспортируются всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта. При транспортировании клапанов должна обеспечиваться защита от механических повреждений и прямого воздействия атмосферных осадков. При транспортировании и хранении клапан должен быть в закрытом положении. Бросать клапаны не допускается.

Указания по выводу из эксплуатации

- 1.До начала демонтажа необходимо перекрыть участок трубопровода, в котором используется клапан, сбросить давление на данном **участке**.
- 2. Убедившись в отсутствии давления, произвести демонтаж клапана от присоединительных патрубков трубопровода для дальнейшей утилизации.

### Консервация

Временная противокоррозионная защита (консервация) осуществляется в соответствии с ГОСТ 9.014-78.

Клапан подлежит утилизации после принятия решения о невозможности или нецелесообразности его капитального ремонта или недопустимости его дальнейшей эксплуатации.

Утилизацию клапана необходимо производить способом, исключающим возможность его восстановления и дальнейшей эксплуатации. Персонал, проводящий все этапы утилизации изделия, должен иметь необходимую квалификацию, пройти соответствующее обучение и соблюдать все требования безопасности труда.

Узлы и элементы изделия при утилизации должны быть сгруппированы по видам материалов (черные металлы, цветные металлы, полимеры, резина и т.д.) в зависимости от действующих для них правил утилизации.

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком и действующими законодательными актами РФ. Предприятие-изготовитель не несёт ответственности за утилизацию клапана. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с момента ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с даты продажи. Гарантия

распространяется на оборудование, установленное и используемое в соответствии с правилами пользования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Сервисный отдел принимает претензии по качеству только при предъявлении паспорта на изделие.

